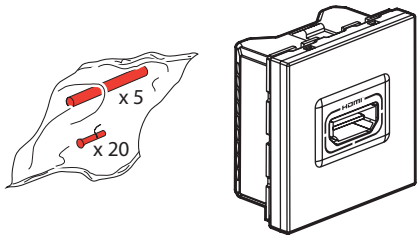
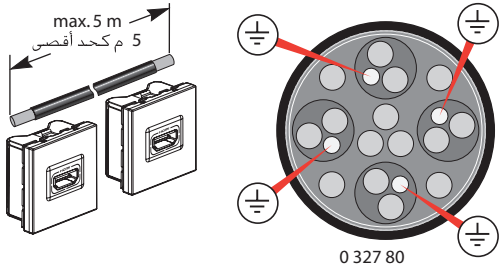
Arteor™

- **HDMI socket w. screw conn.**
- **Toma HDMI a atornillar**

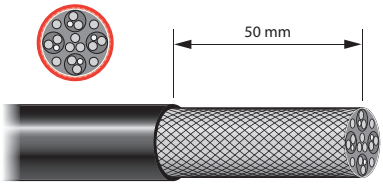
5 722 81 - 5 727 81

- **Tomada HDMI p/ aparafusar**
- 螺纹接头HDMI连接器
- **مقبس HDMI للتوصيل HDMI**

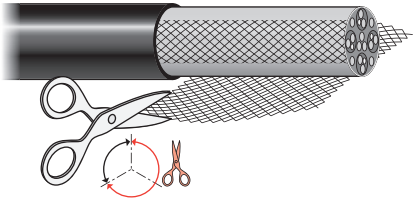




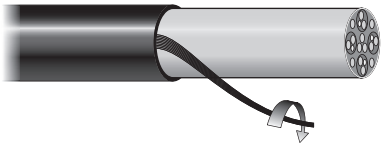
1



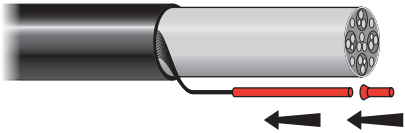
2



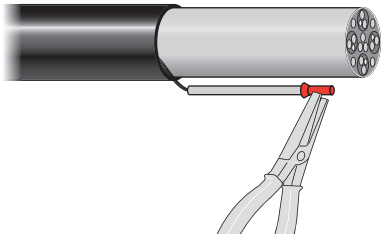
3



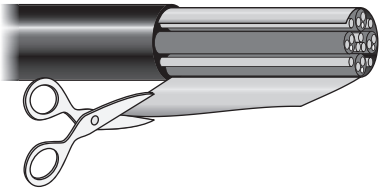
4



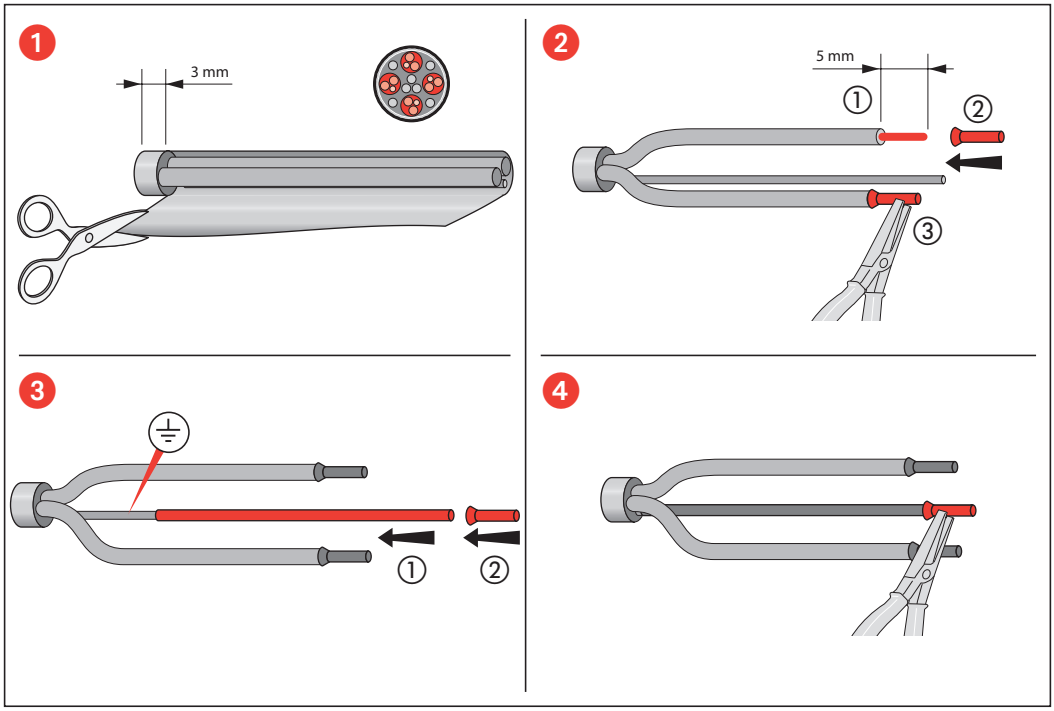
5

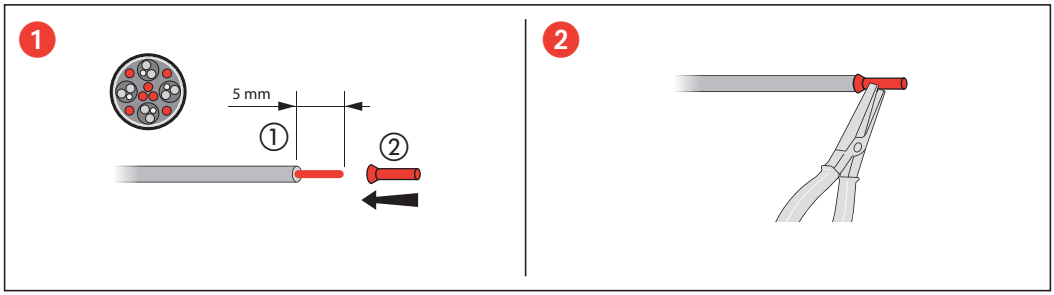


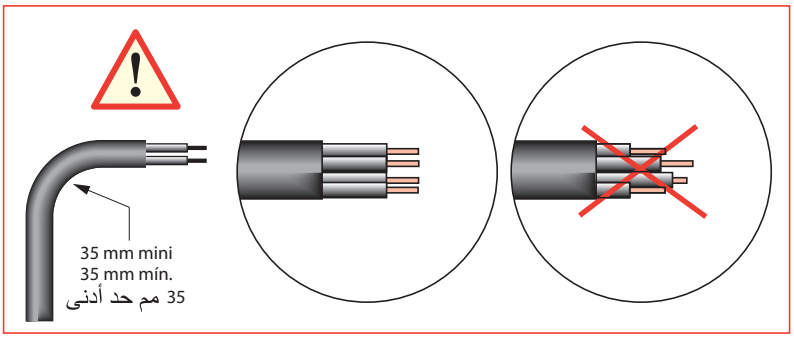
6

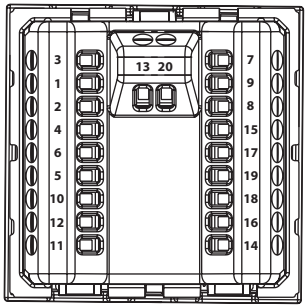


LE01643AG


1
3 mm
2
5 mm
①
②
③
3
①
②
4


1
5 mm
①
②
2


35 mm mini
35 mm mín.
35 مم حد أدنى

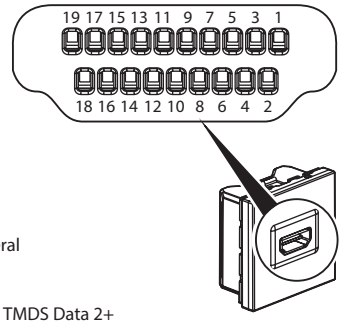


1 - TMDS Data 2+
2 - TMDS Data 2
3 - TMDS Data 2-
4 - TMDS Data 1+
5 - TMDS Data 1
6 - TMDS Data 1-
7 - TMDS Data 0+
8 - TMDS Data 0
9 - TMDS Data 0-
10 - TMDS Clock+
11 - TMDS Clock
12 - TMDS Clock-

13 - CEC
14 - ...
15 - SCL
16 - SDA
17 - Ground
18 - + 5v
19 - HPD
20 - General (grounding) strand

1 - Datos TMDS 2+
2 - Datos TMDS 2
3 - Datos TMDS 2-
4 - Datos TMDS 1+
5 - Datos TMDS 1
6 - Datos TMDS 1-
7 - Datos TMDS 0+
8 - Datos TMDS 0
9 - Datos TMDS 0-
10 - Reloj TMDS+
11 - Reloj TMDS
12 - Reloj TMDS-

13 - CEC
14 - ...
15 - SCL
16 - SDA
17 - Tierra
18 - + 5v
19 - HPD
20 - Hilo general (tierra)



1 - TMDS Data 2+
2 - TMDS Data 2
3 - TMDS Data 2-
4 - TMDS Data 1+
5 - TMDS Data 1
6 - TMDS Data 1-
7 - TMDS Data 0+
8 - TMDS Data 0
9 - TMDS Data 0-
10 - TMDS Clock+
11 - TMDS Clock
12 - TMDS Clock-

13 - CEC
14 - ...
15 - SCL
16 - SDA
17 - Ligação à terra
18 - + 5v
19 - HPD
20 - Fio (de ligação à terra) geral

1 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 2+
2 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 2
3 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 2-
4 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 1+
5 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 1
6 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 1-
7 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 0+
8 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 0
9 -最小化传输差分信号（TMDS）数据 0-
10 -最小化传输差分信号（TMDS）时钟+
11 -最小化传输差分信号（TMDS）时钟
12 -最小化传输差分信号（TMDS）时钟-

13 - CEC
14 - ...
15 - SCL
16 - SDA
17 - 接地
18 - +5伏
19 - HPD
20 - 普通（接地）股"

.1 بيانات TMDS 2+
.2 بيانات TMDS 2
.3 بيانات TMDS 2-
.4 بيانات TMDS 1+
.5 بيانات TMDS 1
.6 بيانات TMDS 1-
.7 بيانات TMDS 0+
.8 بيانات TMDS 0
.9 بيانات TMDS 0-
.10 ساعة TMDS +
.11 ساعة TMDS
.12 ساعة TMDS-

.13 CEC
.14 ...
.15 SCL
.16 SDA
.17 أرض
.18 +5 فولط
.19 HPD
.20 عمومي (أرض)

⚠ Safety instructions (GB) (IE)

This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.
Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.
Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired ealy by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.
Use only Legrand brand accessories.

⚠ Consignas de seguridad (ES)

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio.
Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.
No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.
Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.

⚠ Instruções de segurança (PT)

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio.
Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto.
Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias.
Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.

⚠ 安全提示

本产品的安装要满足规范的要求，最好由持证电工完成，不正确的安装和使用会有触电或火灾的风险。在安装前，请仔细阅读本手册的内容并充分考虑产品的具体安装位置。
除非本手册有特别要求，切勿打开、拆卸、改动本装置。所有罗格朗的产品必须由专门受过培训并得到罗格朗批准的专人打开和修理，任何擅自打开或修理，本公司概不负责更换和质量保证。
只能使用罗格朗的附件

⚠ إرشادات الأمان:

ركيب ويفضل أن يقومَ بالتركيب كهربائيٌ مؤهل. فقد يؤدي التركيب والاستخدام غير لصحيح إلى مخاطر التعرض لصدمةٍ كهربائيّة أو نشوب حريق. اقرأ النشرة قبل التركيب، وأفرِد مكاناً لتركيب المنتَج خاصاً به. لا تفتح أو تفك أو تعدّل أو تحوِّر المنتَج ما لم يُشَر إلى ذلك بشكلٍ محدد في النشرة. فكل منتجات Legrand يجب فتحُها وإصلاحُها حصراً من قبَل فنيين مدربين ومؤهلين لدى Legrand. وكلُّ فتح أو إصلاح غير مسموحٍ به يُبطل المسؤوليات وحقوقَ الاستبدال والضمانات. لا تَستخدِم سوى إكسسوراتٍ من ماركة Legrand حصراً.